

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				3) Delivery note no 2067631				Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				If queries please specify customer and delivernote no.				2) Receiver note				4) Dispatchdate 06.04.2023	
10) Your sign				11) Your Order No. 550004500001		Date 10.02.2023		1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		6) Freight	
19) Shipping type truck collect. load				20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		LNR		Packb. LKZ		Z abs Sov	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				26) Receipt-/unload-point 14249		27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes	
1				0260.001.084		V03		2510266920		EL Control Unit; aTCU-2-9.		640	
								KUEHNENAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 600 Quantità effettiva: 22 Tipo Imballaggio: 22 Quantità Imballi: 14 Conformità alle schede d'imballo: NO Data controllo: 14 APR 2023 Firma: [Signature]		KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)		318816 6012602611 10033908	
Rotation Receiver notes				Date Name bzw Nr		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
												46) Invoice check	

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 lovábbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARÓZÁSI INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230406			A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer		
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1159662					
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern			7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		
8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung			9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer			11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		
12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³					
Osztály Class			Szám Number		
Betű Letter			Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR		
A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) 13 Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		
Feladó, Sender, Absender			Pénznem, Currency, Währung		
Átvétő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Helyszínen Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. Signature and stamp of the consignor Unterschrift und Stempel des Versenders EORI: HU0000003018			23 Átvétel dátuma és helye Date and place of receipt Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Jud ALBA - ROMANIA		
22 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug			Rendszám Registration number Kennzeichen		
Rakomány Useful load Nutzlast					
AB20CYK					
AB97CYK					